

淡江大學國際觀光管理學系出國修習課程學分採認作業要點

99.09.02	99 學年度第 1 學期第 2 次系務會議訂定
99.09.23	核定公布
100.09.07	100 學年度第 1 學期第 1 次系務會議修訂通過
100.09.15	核定公布
100.10.14	100 學年度第 1 學期全球創業發展學院第 1 次院務會議修訂通過
100.10.31	核定公布
101.04.17	100 學年度第 2 學期第 2 次系務會議訂定
101.05.01	核定公布
101.09.11	101 學年度第 1 學期第 1 次系務會議修正通過
101.09.27	核定公布
102.09.17	102 學年度第 1 學期第 1 次系務會議修正通過
102.10.03	核定公布
103.02.25	102 學年度第 2 學期第 1 次系務會議修正通過
103.03.17	核定公布
103.06.17	102 學年度第 2 學期第 3 次系務會議修正通過
103.07.02	核定公布
103.12.30	103 學年度第 1 學期第 2 次系務會議修正通過
104.01.20	核定公布
104.06.02	103 學年度第 2 學期第 3 次系務會議修正通過
104.06.18	核定公布
107.09.12	107 學年度第 1 學期第 1 次系務會議修正通過
107.10.01	核定公布
108.09.10	108 學年度第 1 學期第 1 次系務會議修正通過
108.09.24	核定公布
109.09.17	109 學年度第 1 學期第 1 次系務會議修正通過
109.09.22	核定公布
110.03.17	110 學年度第 2 學期第 1 次系務會議修正通過
110.03.27	核定公布
112.01.05	111 學年度第 1 學期第 4 次系務會議修正通過
112.02.22	111 學年度第 2 學期第 1 次系務會議修正通過
112.03.17	核定公布
112.03.22	111 學年度第 2 學期第 2 次系務會議修正通過
112.05.26	核定公布
113.01.03	112 學年度第 1 學期第 2 次系務會議修正通過
113.01.05	核定公布

- 一、為落實三全學院大三出國政策，依三全學院大三學生出國作業要點，訂定「淡江大學國際觀光管理學系出國修習課程學分採認作業要點」，以下簡稱本要點。
- 二、本系所有大三學生應出國修習課程一學年（自出國該學年度起算，修課期間應不少於三十週為原則）。境外生若有特殊情狀，得選擇出國，惟需依程序提出書面申請，經所屬學系審查通過，並送本院核備後，方得出國修習課程。
- 三、大三因故無法出國者，得申請延後出國，該申請除特殊情況外，應於大二上學期結束前提出。
- 四、學分採認作業為逐案審查，學生需在申請期限內自行備妥成績單正本、授課大綱等相關證明文件。
- 五、學生出國修習學分計算方式為一學分以上課十八小時為原則；惟各校因學制而有例外者，得依實際情形認定之。
- 六、體育課程依「淡江大學學生出國修習課程體育抵免原則」辦理。

- 七、學生出國修習之正式課程，以國外課程一科對應國內課程一科辦理採認，上下學期應至少採認一科，採認成績為轉換後分數；惟各校因學制而有例外者，得依實際情形認定之。
- 八、大三出國學生以選修各留學學校正式課程為原則，因語言成績而未能進入正式課程者，應選修各留學學校所開設之語言課程。修習語言課程滿一學期者，若未達修習正式課程標準時，次學期仍應繼續修習語言課程，以滿足在國外修課一學年之規定。實際之修課內容與時間，以各留學學校之認定為準。
- 九、選修各國外學校之正式課程且成績及格者，原則上一律承認為畢業學分。
- 十、國外語言中心開設之課程，原則上一律不承認為畢業學分。
- 十一、出國修習課程成績轉換標準如下：

- (一)原始成績為百分分數者，原始分數即為轉換後分數。
- (二)語言課程只有 Pass/Fail 者，則 Pass 之調整後分數以 65 分計算，Fail 之調整後分數以 55 分計算；若原始成績以分數評分者，語言成績分段調整如下：
- 1、成績及格為 60 分者，調整後仍為及格。
 - 2、成績滿分為 100 分者，調整後為 B (75 分)。
 - 3、介於及格與滿分中間分數者，按線性對應轉換。
- 計算公式： $(X-60)*15/40+60$
- (三)正式課程只有 Pass/Fail 者，則 Pass 之調整後分數以 80 分計算，Fail 之調整後分數以 55 分計算；若課程具有學分，但僅得到代表通過之成績（如 CR、P、S、M、Z 等），調整後分數以 80 分計算；但零學分者，不予採認。

(四)成績轉換及分數調整對照表

- 1、大三出國修習學分期間之成績轉換及分數調整對照表如下：

等第	D-	D	D+	C-	C	C+	B-	B	B+	A-	A	A+
正式	63	65	68	73	75	78	83	85	88	93	95	98
語言	61	62	63	65	66	67	68	69	71	72	73	74

此為四等第制，採計學校如下：加州州立大學(沙加緬度分校)、維諾納州立大學、沙福克大學、牛津布魯克大學、舊金山州立大學、西佛羅里達大學、天普大學、加州州立大學_長堤分校、慶熙大學、紐約州立大學科特蘭分校、韓國梨花女子大學、日本立命館太平洋大學、韓國檀國大學、杜拜阿聯酋酒店管理學院、華盛頓州立大學、布蘭登大學、夏威夷太平洋大學。

- 2、若正式課程為四等第制(請依四等第制評分)，但語言課程採其他記分方式，請依下列方式評分：

學校	語言學校記分方式	成績轉換
Washington State University 華盛頓州立大學 (美國) 備註： 該校以 B- 為及格分數	Passing GPA: (2.70 and above is passing for Levels 1-4) Passing GPA: (3.00 and above is passing for Levels 5-6)	Level 1-4: $(X-2.7)*15/1.3+60$ Level 5-6: $(X-3.0)*15+60$ X: 表示學生原始 GPA 成績

學校	語言學校記分方式	成績轉換
Brandon University 布蘭登大學 (加拿大)	Passing Grade is 75%	$\frac{(x - 75)}{25} * 15 + 60$ x: 表示學生之原始百分比成績
Hawaii Pacific University 夏威夷太平洋大學 (美國) 備註： 該校以 2.0 為及格分數	4.0 Excellent	$\frac{(x - 2)}{2} * 15 + 60$ x: 表示學生之原始成績
	3.5 Very Good	
	3.0 Good	
	2.5 Above Average	
	2.0 Average (及格)	
	1.5 Below Average 1.0 Poor P Pass, no points	55

3、其他姐妹校之記分方式：

學校	記分方式	成績轉換 正式課程	成績轉換 語言課程
Indiana University of Pennsylvania 賓州印第安那大學 (美國)	A: Excellent	95	$\frac{(x - 1)}{3} * 15 + 60$
	B: Good	85	
	C: Average	75	
	D: Passing (Undergraduate only)	65	
	S: Satisfactory (No credits earned)	55	
	U: Unsatisfactory (No credits earned)	55	
University of Waikato 懷卡特大學 (紐西蘭)	Pass Grades: A+.A.A-.B+.B.B-, C+,C	依四等第制 評分	依四等第制評分
	RP: Restricted Pass	等同 C-	等同 C-
	P: Ungraded Pass	等同 D+	等同 D+
	Pass: Ungraded Pass (for credit items only)	等同 D	等同 D

學校	記分方式		成績轉換 正式課程	成績轉換 語言課程
University of Sunderland 桑德蘭大學 (英國) 備註： 1、該校以 40% 為 及格分數 2、採認學分以一 科抵一科為原 則，至多3學 分，107級起適 用。	Sunderland Grade	US Grade	$\frac{(x - 40) * 40 + 60}{60}$ $\frac{(x - 40) * 15 + 60}{60}$ x:表示學生之原 始百分比成績	$\frac{(x - 40) * 15 + 60}{60}$ x:表示學生之原 始百分比成績
	70%+	A+		
	66-69%	A		
	64-65%	A-		
	60-63%	B+		
	54-59%	B		
	60-53%	B-		
	46-49%	C+		
	44-45%	C		
	43-44%	C-		
40-42%	D			
The University of New South Wales 新南威爾斯大學 (澳洲)	High Distinction 85-100		93	請依四等第制評分
	Distinction 75-84		80	
	Credit 65-74		70	
	Pass 50-64		64	
University of Lausanne 洛桑大學 (瑞士)	6: Excellent		96	74
	5.5: Very Good		88	71
	5: Good		80	68
	4.5: Satisfactory		72	65
	4: Pass		64	62
Luarea University of Applied Sciences 拉瑞爾科技應用大學 (芬蘭) 備註： 該校學分數轉換以 乘以 0.5 計算	5:A Excellent		96	74
	4:B Very Good		88	71
	3:C Good		80	68
	2:D Satisfactory		72	65
	1:E Sufficient		64	62
	0:FX、F Fail		55	55

學校	記分方式	成績轉換 正式課程	成績轉換 語言課程
The University of Queensland 昆士蘭大學 (澳洲)	正式課程		語言課程
	7 High Distinction	96	HA 73
	6 Distinction	88	SA 67
	5 Credit	80	LA 63
	4 Pass	72	INC 55
	3 Limited Pass	64	-
University of Wollongong, UOW 臥龍崗大學 (澳洲) 備註： 該校以45%作為及 格分數	High Distinction 85%-100%	$(x - 45) * 40 + 60$ 55	$(x - 45) * 15 + 60$ 55
	Distinction 75%-84%	x :表示學生之原 始百分比成績	x :表示學生之原 始百分比成績
	Credit 65%-74%		
	Pass 50%-64%		
	Pass Conceded 45%-49%		
	Pass Restricted 45%-49%		
Stockholm University 斯德哥爾摩大學 (瑞典) 備註： 該校學分數轉換以 乘以 0.5 計算	A Excellent	96	74
	B Very Good	88	71
	C Good	80	68
	D Satisfactory	72	65
	E Sufficient	64	62
	FX、F Fail	55	55
Charles University 捷克查爾斯大學 (捷克) 備註： 該校學分數轉換以 乘以 0.5 計算	1 : Excellent	95	-
	2 : Very Good	85	-
	3 : Satisfactory	75	-
	4 : Fail	55	-
	Z : Credit	80	-

學校	記分方式	成績轉換 正式課程	成績轉換 語言課程
Warsaw 華沙大學 (波蘭) 備註： 該校學分數轉換以 乘以 0.5 計算	5(5!):Excellent	96	-
	5: Very Good	90	-
	4.5 : Better than Good	85	-
	4: Good	80	-
	3.5: Satisfactory	72	-
	3: Sufficient	64	-
	2: Fail	55	-
	ZAL	80	-
Maria Curie- Sklodowska University 居禮夫人大學 (波蘭) 備註： 該校學分數轉換以 乘以 0.5 計算	5:Excellent(A)	95	
	4.5 : Better than Good(B)	85	
	4: Good(C)	75	
	3.5: Satisfactory(D)	65	
	3: Sufficient(E)	60	
	2: Fail(F)	55	
The University of Vienna 維也納大學 (奧地利) 備註： 該校學分數轉換以 乘以 0.5 計算	1 Very Good	96	74
	2 Good	88	71
	3 Satisfactory	80	68
	4 Sufficient	72	65
	5 Fail	55	55

學校	記分方式	成績轉換 正式課程	成績轉換 語言課程
Jean Moulin University-Lyon 3 里昂第三大學 (法國)	16 and over (A+)	98	88
	15 (A)	95	85
	14(A-)	93	82
	13 (B+)	88	79
	12 (B)	85	77
	11 (B-)	83	75
	10 (C+)	60	60
Chung-Ang University 中央大學 (韓國)	A+	97	-
	A	92	-
	B+	87	-
	B	82	-
	C+	77	-
	C	72	-
	D+	67	-
	D	62	-
	P	60	-
	F	55	-
International College of Hotel Management 國際酒店管理學院 (澳洲) 備註： (a)每科以採認3學分 為原則 (b)「Industry Placement」 可抵三科各3學 分，共9學分	7 High Distinction	96	-
	6 Distinction	84	-
	5 Credit	72	-
	4.5 Pass Level 1	66	-
	4 Pass Level 2	60	-
	1.5 Fail Level 1	30	-
	1 Fail Level 2	24	-
	「Industry Placement」課程D	95	
	「Industry Placement」課程C	90	-
	「Industry Placement」課程P	85	
「Industry Placement」課程 Fail	55	-	

學校	記分方式	成績轉換 正式課程	成績轉換 語言課程
The Emirates Academy of Hospitality Management (EAHM) 阿聯酋酒店管理學院 (杜拜) 備註： 「Internship」可抵 三科各3學分，共9 學分	A+	98	-
	A	95	-
	A-	93	-
	B+	88	-
	B	85	-
	B-	83	-
	C+	78	-
	C	75	-
	C-	73	-
	D+	68	-
	D	65	-
	D-	63	-
	PC	55	
	「Internship」課程 - Pass	85	-
「Internship」課程 - Fail	55	-	
Southern Cross University (SCU) 南十字星大學 (澳洲) 備註： 該校學分數轉換以 乘以 0.25 計算 備註： 「Internship」可 抵四科各3學分， 共12學分	7 High Distinction	96	-
	6 Distinction	88	-
	5 Credit	80	-
	4 Pass	72	-
	3 Limited Pass	64	-
	「Internship」課程-D	95	
	「Internship」課程-C	90	-
	「Internship」課程-P	85	-
「Internship」課程 - Fail	55	-	

學校	記分方式	成績轉換 正式課程	成績轉換 語言課程
William Angliss Institute (WAI) 威廉安格列斯餐飲 管理學院(澳洲) 備註： (a)每科以採認3學分 為原則 (b)「Internship Placement」 可抵3科各3學分， 共9學分	7 High Distinction	96	-
	6 Distinction	84	-
	5 Credit	72	-
	4.5 Pass Level 1	66	-
	4 Pass Level 2	60	-
	1.5 Fail Level 1	30	-
	1 Fail Level 2	24	-
	「Internship Placement」課程D	95	-
	「Internship Placement」課程C	90	-
	「Industry Placement」課程P	85	-
「Industry Placement」課程Fail	55	-	
Royal Melbourne Institute of Technology University(RMIT) 皇家墨爾本理工大 學(澳洲)	CA	80	-
International College of Management Sydney 雪梨國際管理學院 (澳洲) 備註： 「Work integrated learning (WIL)」 可抵3科各3學分， 共9學分	5.0 High Distinction	93	-
	4.0 Distinction	80	
	3.0 Credit	70	
	2.0 Pass	60	
	1.0 Supplementary Pass	50	
	0.0 Fail	25	
	S Satisfactory	通過	
	U Unsatisfactory	不通過	
University of Essex 艾克塞斯大學(英 國)	0-100分	艾克塞斯原始成 績分數*1.2，低於 60分為不及格， 滿分100分 語言課程不予轉 換學分	語言課程不予轉 換學分

十一、本要點經系務會議通過，報請院長核定後，自公布日實施；修正時亦同。